

1 Association Sportive Franco – Allemande de l'École Allemande de Paris
iDSP - Elternsport

Aufnahmeantrag Schuljahr 2021/2022
Demande d'Adhésion année scolaire 2021/2022

Ich beantrage für das Schuljahr 2021/2022 die Aufnahme in die Association Sportive Franco - Allemande als aktives Mitglied der Sektion:

Le / La soussigné/e demande pour l'année scolaire 2021/ 2022 l'adhésion à l'Association Sportive Franco - Allemande comme membre actif de la section:

! Fußball / **Foot** ! Volleyball Hallenfußball / Foot en salle
! Basketball ! Family Fußball Sonntag

Name / **nom** : Vorname / **prénom** :

Adresse :

Postleitzahl / **Code postal** : Stadt / **commune** :

Tel. / **téléphone** :

Tel. Büro / **Tél. lieu de travail** :

E-mail : Geburtsdatum / **date de naissance** :

Der Antragsteller bestätigt, daß sein Gesundheitszustand die Ausübung der gewählten Sportart erlaubt und verpflichtet sich ein obligatorisches „certificat médical“ nachzureichen, dass nicht älter als 3 Monate ist.

J'assure, que mon état de santé est compatible avec les activités envisagées et m'engage à fournir un certificat médical datant de moins de 3 mois.

Der Jahresbeitrag von 105€ pro Erwachsen ist gültig für das laufende Schuljahr und enthält die Prämie für die Haftpflichtversicherung in Höhe von 3050.-€ für Tod und 6100.-€ für Vollinvalidität gegenüber Dritten.

La cotisation de 105 € par adulte est valable pour l'année scolaire et comprend la prime pour l'assurance de responsabilité civile avec, en cas de décès 3050.- € et en cas d'une invalidité totale 6100.-€ de dédommagement.

Ich bin an einer höheren Versicherungssumme interessiert. Zu diesem Zweck wende ich mich an :

Je m'intéresse à une police d'assurance plus élevée et prendra contact avec :

Wargny Assurances Tel: 01 39 53 06 81

Datum / **date** : Unterschrift* / **signature***:

* (bei Minderjährigen : Unterschrift eines Erziehungsberechtigten / *d'un ayant droit pour les mineurs*)

Scheck über / **Chèque de** :€ beiliegend / **ci-joint**.

Association enregistrée selon la loi de 1901
Siège: 18. rue Pasteur / 92210 St. Cloud

Hallensport in der Turnhalle der iDSP in St. Cloud / **sport en salle: Gymnase de la iDSP à St. Cloud**
Rasensport im Stade Pré St. Jean in St. Cloud / **sport sur gazon: Stade Pré St. Jean à St. Cloud**